

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.444.2000.TREATIES-1 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL  
PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS  
WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND  
THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS  
GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS. GENEVA, 20 MARCH  
1958

REGULATION NO. 54. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE  
APPROVAL OF PNEUMATIC TYRES FOR COMMERCIAL VEHICLES AND  
THEIR TRAILERS

PROPOSAL OF AMENDMENTS TO REGULATION

On 23 June 2000, the Secretary-General received from the Administrative Committee of the above Agreement, pursuant to article 12 (1) of the Agreement, amendments proposed to the above Regulation.

..... A copy, in the English and French languages, of the document containing the text of the proposed amendments is transmitted herewith (doc. TRANS/WP.29/726).

The Secretary-General wishes to draw attention to article 12 (2) and (3) of the Agreement which read as follows:

"2. An amendment to a Regulation will be considered to be adopted unless, within a period of six months from its notification by the Secretary-General, more than one-third of the Contracting Parties applying the Regulation at the time of notification have informed the Secretary-General of their disagreement with the amendment. If, after this period, the Secretary-General has not received declarations of disagreement of more than one-third of the Contracting Parties applying the Regulation, the Secretary-General shall as soon as possible declare the amendment as adopted and binding upon those Contracting Parties applying the Regulation who did not declare themselves opposed to it. When a Regulation is amended and at least one-fifth of the Contracting Parties applying the unamended Regulation subsequently declare that they wish to continue to apply the unamended Regulation, the unamended Regulation will be regarded as an alternative to the amended Regulation and will be incorporated formally as such into the Regulation with effect from the date of adoption of the amendment or its entry into force. In this case the obligations of the Contracting Parties applying the Regulation shall be the same as set out in paragraph 1.

3. Should a new Contracting Party accede to this Agreement between the time of the

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.

notification of the amendment to a Regulation by the Secretary-General and its entry into force, the Regulation in question shall not enter into force for that Contracting Party until two months after it has formally accepted the amendment or two months after the lapse of a period of six months since the communication to that Party by the Secretary-General of the proposed amendment."

29 June 2000

A handwritten signature in black ink, appearing to be the initials 'AJ' or similar, written in a cursive style.



**Economic and Social  
Council**

Distr.

GENERAL

TRANS/WP.29/726

3 May 2000

ENGLISH

Original: ENGLISH and  
FRENCH

**CONOMIC COMMISSION FOR EUROPE**

**LAND TRANSPORT COMMITTEE**

orld Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29)

DRAFT SUPPLEMENT 12 TO REGULATION No. 54

(Pneumatic tyres for commercial vehicles)

Note: The text reproduced below was adopted by the Administrative Committee (AC.1) of the amended 1958 Agreement at its fourteenth session, following the recommendation by WP.29 at its one-hundred-and-twentieth session. It is based on document TRANS/WP.29/2000/5, not amended (TRANS/WP.29/703, para. 170).

Insert a new paragraph 2.10.1., to read:

"2.10.1. However, in case of tyres identified by the "tyre to rim fitment configuration" (see paragraph 3.1.11.) symbol "A", it means the area of the tyre which is seating on the rim."

Insert new paragraphs 2.17.2. to 2.17.2.5., to read:

"2.17.2. In case of tyres identified by the "tyre to rim fitment configuration" (see paragraph 3.1.11.) symbol "A", a designation showing the information as per the following example: 235-700 R 450A.

2.17.2.1. The nominal section width expressed in mm (e.g. 235).

2.17.2.2. The outer diameter expressed in mm (e.g. 700).

2.17.2.3. The indication of the structure as per paragraph 3.1.3. (e.g. R).

2.17.2.4. The nominal diameter of the rim expressed in mm (e.g. 450).

2.17.2.5. The "tyre to rim fitment configuration" (see paragraph 3.1.3.) symbol "A".

Insert a new paragraph 3.4.1., to read:

"3.4.1. However, for tyres identified by the "tyre to rim fitment configuration" (see paragraph 3.1.11.) symbol "A", the markings may be placed anywhere on the sidewall of the tyre."

Paragraph 5.4.1., footnote 4/, amend to read:

".... 29 for Estonia, 30 (vacant), 31 for Bosnia and Herzegovina, 32 for Latvia, 33 (vacant), 34 for Bulgaria, 35-36 (vacant), 37 for Turkey, 38-39 (vacant), 40 for The former Yugoslav Republic of Macedonia, 41 (vacant), 42 for the European Community (Approvals are granted by its Member States using their respective ECE symbol) and 43 for Japan. Subsequent numbers shall be assigned to other countries in the chronological order in which they ratify or accede to the Agreement Concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be Fitted and/or be Used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of these Prescriptions, and the numbers thus assigned shall be communicated by the Secretary-General of the United Nations to the Contracting Parties to the Agreement."

Insert a new paragraph 6.1.1.3., to read:

"6.1.1.3. However, for tyres identified by the "tyre to rim fitment configuration" (see paragraph 3.1.11.) symbol "A", K shall be taken to equal 0.6."

Insert a new paragraph 6.1.2.3., to read:

"6.1.2.3. However, for tyres identified by the "tyre to rim fitment configuration" (see paragraph 3.1.11.) symbol "A", the outer diameter shall be that specified in the tyre size designation as shown on the sidewall of the tyre."

Insert a new paragraph 6.1.4.3., to read:

"6.1.4.3. However, for tyres identified by the "tyre to rim fitment configuration" (see paragraph 3.1.11.) symbol "A", the overall width of the tyre, in the lower area of the tyre, equals the nominal width of the rim on which the tyre is mounted, as shown by the manufacturer in the descriptive note, increased by 27 mm."

Paragraph 6.1.5.1., amend to read:

"6.1.5.1. For sizes listed in annex 5 and for tyres identified by the "tyre to rim fitment configuration" (see paragraph 3.1.11.) symbol "A", the nominal section height H is equal to:

$H = 0.5 (D-d)$  - for references see paragraph 6.1.2.1."

---